

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 282

Volume 21

7 October 1978

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 2336/78 of 6 October 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 2337/78 of 6 October 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 2338/78 of 6 October 1978 altering the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed 5
- Commission Regulation (EEC) No 2339/78 of 6 October 1978 fixing the amount by which the variable component of the levy applicable to bran and sharps originating in Egypt must be reduced 8
- Commission Regulation (EEC) No 2340/78 of 6 October 1978 fixing the amount by which the variable component of the levy applicable to bran and sharps originating in Algeria, Morocco and Tunisia must be reduced 9
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2341/78 of 6 October 1978 amending Regulation (EEC) No 1271/78 concerning measures to improve the quality of milk within the Community 11
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2342/78 of 6 October 1978 amending Regulation (EEC) No 1993/78 concerning measures to develop the use and consumption of milk products of Community origin outside the Community through technical and/or commercial assistance 12
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2343/78 of 6 October 1978 amending Regulation (EEC) No 1188/77 on communication by Member States to the Commission of data relating to imports and exports of certain agricultural products 13

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2344/78 of 6 October 1978 opening a new invitation to tender for the mobilization of semi-milled long grain rice as food aid for the United Nations High Commission for Refugees	15
Commission Regulation (EEC) No 2345/78 of 6 October 1978 opening an invitation to tender for the mobilization of milled long grain rice as food aid for Senegal	18
★ Commission recommendation No 2346/78/ECSC of 5 October 1978 amending the Annex to recommendation 78/282/ECSC	21
Commission Regulation (EEC) No 2347/78 of 6 October 1978 fixing the world market price for colza and rape seed	22

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2336/78**of 6 October 1978****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1815/78⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1815/78 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 October
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 October 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1978, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 October 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	82.63
10.01 B	Durum wheat	123.96 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	85.46 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	87.60
10.04	Oats	73.94
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	80.19 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	44.58 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	80.95 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	126.73
11.01 B	Rye flour	130.69
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	203.00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	136.49

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2337/78

of 6 October 1978

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1816/78 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 October
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 October 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1978, p. 6.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 October 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2338/78

of 6 October 1978

altering the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1419/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁶⁾, laid down detailed rules of application for Regulation (EEC) No 1569/72; whereas the components used to calculate the differential amounts were fixed by Regulation (EEC) No 1511/78⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No

2280/78⁽⁸⁾; whereas, in the case of the pound sterling, the difference referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72 for the period 27 September to 3 October 1978 has changed, by reference to the representative rate valid on 9 October 1978, by at least one point from the percentage used for the previous fixing; whereas this fact should be taken into account when fixing the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed where those components are already applied in respect of the Member State concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1511/78 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 October 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 October 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 178, 1. 7. 1978, p. 54.

⁽⁸⁾ OJ No L 275, 30. 9. 1978, p. 60.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 October 1978 altering the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price)	
1. Colza and rape seed, processed for oil production in Germany or exported from that country :	+ 0.0720	— 0.0720	+	—
— harvested in Germany			—	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	0.0591
— harvested in France			—	0.1720
— harvested in Denmark			—	0.0720
— harvested in Ireland			—	0.1039
— harvested in the United Kingdom			—	0.2778
— harvested in Italy			—	0.1842
2. Colza and rape seed, processed for oil production in the BLEU and in the Netherlands or re-exported from that country :	+ 0.0140	— 0.0140	+	—
-- harvested in Germany			0.0628	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	—
— harvested in France			—	0.1200
— harvested in Denmark			—	0.0140
— harvested in Ireland			—	0.0477
— harvested in the United Kingdom			—	0.2325
— harvested in Italy			—	0.1330
3. Colza and rape seed, processed for oil production in Denmark or exported from that country :	Nil	Nil	+	—
— harvested in Germany			0.0778	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0142	—
— harvested in France			—	0.1075
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	0.0342
— harvested in the United Kingdom			—	0.2216
-- harvested in Italy			—	0.1207
4. Colza and rape seed, processed for oil production in France or exported from that country :	— 0.1205	+ 0.1205	+	—
— harvested in Germany			0.2077	—
-- harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.1364	—
-- harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			0.1205	—
— harvested in Ireland			0.0822	—
— harvested in the United Kingdom			—	0.1278
— harvested in Italy			—	0.0148

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price)	
5. Colza and rape seed, processed for oil production in the United Kingdom or exported from that country :	— 0.2847	+ 0.2847	+	—
— harvested in Germany			0.3847	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.3029	—
— harvested in France			0.1466	—
— harvested in Denmark			0.2847	—
— harvested in Ireland			0.2408	—
— harvested in the United Kingdom			—	—
— harvested in Italy			0.1296	—
6. Colza and rape seed, processed for oil production in Ireland or exported from that country :	— 0.0354	+ 0.0354	+	—
— harvested in Germany			0.1160	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0500	—
— harvested in France			—	0.0759
— harvested in Denmark			0.0354	—
— harvested in Ireland			—	—
— harvested in the United Kingdom			—	0.1941
— harvested in Italy			—	0.0896
7. Colza and rape seed, processed for oil production in Italy or exported from that country :	— 0.1373	+ 0.1373	+	—
— harvested in Germany			0.2258	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.1534	—
— harvested in France			0.0150	—
— harvested in Denmark			0.1373	—
— harvested in Ireland			0.0984	—
— harvested in the United Kingdom			—	0.1147
— harvested in Italy			—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2339/78
of 6 October 1978

**fixing the amount by which the variable component of the levy applicable to
bran and sharps originating in Egypt must be reduced**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1030/77 of 17 May 1977 concluding the Interim
Agreement between the European Economic Commu-
nity and the Arab Republic of Egypt⁽¹⁾, and in parti-
cular the second subparagraph of paragraph 3 of the
exchange of letters on Article 13 of the Agreement;

Whereas the exchange of letters annexed to Regula-
tion (EEC) No 1030/77 provides that the variable
component of the levy calculated in accordance with
Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of
29 October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and rice⁽²⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽³⁾, is to be
reduced by an amount fixed by the Commission each
quarter; whereas this amount must be equal to 60 %
of the average of the levies in force during the three
months proceeding the month during which the
amount is fixed;

Whereas the variable components applicable during
the months of July, August and September 1978 to
the products falling within subheading 23.02 A of the
Common Customs Tariff are to be taken into consider-
ation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts referred to in the second subparagraph
of paragraph 3 of the exchange of letters annexed to
Regulation (EEC) No 1030/77 to be deducted from
the variable component applicable to bran and sharps
originating in Egypt shall be as shown in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 October 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 126, 23. 5. 1977, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.
⁽³⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

ANNEX

CCT heading No	u.a./tonne
23.02 A I a)	14.85
23.02 A I b)	47.53
23.02 A II a)	11.88
23.02 A II b)	47.53

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2340/78
of 6 October 1978

**fixing the amount by which the variable component of the levy applicable to
bran and sharps originating in Algeria, Morocco and Tunisia must be reduced**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1512/76 of 24 June 1976 concluding the Agreement
in the form of an exchange of letters relating to
Article 22 of the Cooperation Agreement and Article
15 of the Interim Agreement between the European
Economic Community and the Republic of Tunisia
and concerning the import into the Community of
bran and sharps originating in Tunisia⁽¹⁾, and in parti-
cular the second subparagraph of paragraph 3 of the
letters exchanged,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1518/76 of 24 June 1976 concluding the Agreement
in the form of an exchange of letters relating to
Article 21 of the Cooperation Agreement and Article
14 of the Interim Agreement between the European
Economic Community and the People's Democratic
Republic of Algeria and concerning the import into
the Community of bran and sharps originating in
Algeria⁽²⁾, and in particular the second subparagraph
of paragraph 3 of the letters exchanged,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1525/76 of 24 June 1976 concluding the Agreement
in the form of an exchange of letters relating to
Article 23 of the Cooperation Agreement and Article
16 of the Interim Agreement between the European
Economic Community and the Kingdom of Morocco
and concerning the import into the Community of
bran and sharps originating in Morocco⁽³⁾, and in
particular the second subparagraph of paragraph 3 of
the letters exchanged,

Whereas the Agreement in the form of an exchange
of letters annexed to Regulations (EEC) No 1512/76,
(EEC) No 1518/76 and (EEC) No 1525/76 provides
that the variable component of the levy calculated in
accordance with Article 2 of Council Regulation
(EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import
and export system for products processed from cereals
and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2245/78⁽⁵⁾, is to be reduced by an amount fixed
by the Commission each quarter; whereas this
amount must be equal to 60 % of the average of the
variable components of the levies in force during the
three months preceding the month during which the
amount is fixed;

Whereas the variable components applicable to the
products falling within subheading 23.02 A II of the
Common Customs Tariff during the months of July,
August and September 1978 are to be taken into
consideration,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amount referred to in the second subparagraph of
paragraph 3 of the letters forming the Agreement
annexed to Regulations (EEC) No 1512/76, (EEC) No
1518/76 and (EEC) No 1525/76 and which must be
deducted from the variable component applicable to
bran and sharps originating in Tunisia, Algeria and
Morocco respectively, shall be as shown in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 October 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 37.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 53.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

ANNEX

CCT heading No	u.a./tonne
23.02 A II a)	11.88
23.02 A II b)	47.53

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2341/78

of 6 October 1978

amending Regulation (EEC) No 1271/78 concerning measures to improve the quality of milk within the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1079/77 of 17 May 1977 on a co-responsibility levy and on measures for expanding the markets in milk and milk products⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1001/78⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas under Article 1 (2) of Commission Regulation (EEC) No 1271/78 of 13 June 1978 concerning measures to improve the quality of milk within the Community⁽³⁾, application of the measures must not extend beyond 30 September 1979 except in special cases; whereas in order to guarantee the maximum effectiveness of the measures it seems necessary to extend this period, but not so as to extend it beyond 31 March 1980;

Whereas under Article 3 (1) complete detailed proposals concerning these measures must be submitted at the latest by 31 October 1978; whereas with a view to proper preparation of the proposals the possibility should be provided of completing a proposal before a later final date;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1271/78 is hereby amended as follows:

1. Article 1 (2) is replaced by:

'2. Application of the measures referred to in paragraph 1 shall not extend beyond 31 March 1980.'

2. The following is added to Article 3 (1):

'However, in cases where adequate reasons are given, a proposal may be submitted within the period referred to in the previous subparagraph, with a statement that it will be completed before 1 April 1979 in order to comply with the conditions laid down in Article 4. If this time limit is not observed the proposal shall be considered void.'

3. The second subparagraph of Article 4 (2) is deleted.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 October 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 131, 26. 5. 1977, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 130, 18. 5. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 39.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2342/78
of 6 October 1978**

**amending Regulation (EEC) No 1993/78 concerning measures to develop the use
and consumption of milk products of Community origin outside the Commu-
nity through technical and/or commercial assistance**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1079/77 of 17 May 1977 on a co-responsibility levy
and on measures for expanding the markets in milk
and milk products⁽¹⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 1001/78⁽²⁾, and in particular Article 4
thereof,

Whereas under Article 3 (2) of Commission Regula-
tion (EEC) No 1993/78 of 18 August 1978 concerning
measures to develop the use and consumption of milk
products of Community origin outside the Commu-
nity through technical and/or commercial assis-
tance⁽³⁾, the proposals concerning the aforesaid
measures must be submitted before 1 November
1978 ;

Whereas the period thus set is too short, and with a
view to proper preparation of the proposals, it is neces-
sary to extend it ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1993/78, '1
November 1978' is replaced by '1 December 1978'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 October 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 131, 26. 5. 1977, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 130, 18. 5. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 230, 22. 8. 1978, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2343/78
of 6 October 1978

amending Regulation (EEC) No 1188/77 on communication by Member States to the Commission of data relating to imports and exports of certain agricultural products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 709/78⁽²⁾, and in particular Article 24 thereof, and the corresponding provisions of the other Regulations establishing common organizations of the markets in agricultural products,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1111/77 of 17 May 1977 laying down common provisions for isoglucose⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 706/78⁽⁴⁾, and in particular Article 10 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 1188/77 of 3 June 1977 on communication by Member States to the Commission of data relating to imports and exports of certain agricultural products⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2837/77⁽⁶⁾, lays down which data shall be communicated to the Commission;

Whereas experience has shown that the manner in which these data are presented should be improved; whereas Regulation (EEC) No 1188/77 should therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of all the relevant management committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1188/77 is amended as follows:

1. Article 1 (3) is replaced by the following:

'3. In the communications the following particulars shall also be given:

A. The total import or export trade for each NIMEXE code, or where appropriate each tariff subheading of the Common Customs Tariff, during the reference period, subdivided into:

- trade between Member States and
- trade with third countries.

B. As regards monthly reports, the particulars required by paragraph 1 and by subparagraph A of this paragraph, cumulatively for the calendar year.

C. In respect of those products for which the statistical value is communicated, the unit value per 100 kilograms for each item required by paragraphs 1 and 2 and by subparagraphs A and B of this paragraph. However, in respect of products classified under subheadings 01.05 A and 04.05 A I a) of the Common Customs Tariff and mentioned under 'III Eggs and poultry' in Annex I, the unit value shall be shown per 1000 items.

3a. The particulars referred to in paragraphs 1, 2 and 3 shall be communicated in accordance with the model layout shown in Annex II. They shall be broken down into the sectors shown in Annex I.'

2. Annex II is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 October 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 138, 4. 6. 1977, p. 12.

⁽⁶⁾ OJ No L 327, 20. 12. 1977, p. 20.

ANNEX II

Monthly / 10 day ⁽¹⁾ report on imports and exports of certain agricultural productsFrom :
(Member State)Period :
(day) ⁽²⁾ (month) (year)

Sector :

Sent :
(date)

NIMEXE code or CCT reference ⁽³⁾	Country code ⁽⁴⁾	IMPORTS						EXPORTS					
		Reference period			Cumulative ⁽⁷⁾			Reference period			Cumulative ⁽⁷⁾		
		Quantities	Statistical value ⁽⁵⁾	Unit value per 100 kg/ items ⁽⁶⁾	Quantities	Statistical value ⁽⁵⁾	Unit value per 100 kg/ items ⁽⁶⁾	Quantities	Statistical value ⁽⁵⁾	Unit value per 100 kg/ items ⁽⁶⁾	Quantities	Statistical value ⁽⁵⁾	Unit value per 100 kg/ items ⁽⁶⁾
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
A. Trade between Member States													
Total for each code :													
B. Trade with third countries													
Total for each code :													
Total for A + B (for each code) :													

Notes :

⁽¹⁾ Delete as appropriate.⁽²⁾ Only for use on 10-day reports.⁽³⁾ Reports should be in NIMEXE code order and in country code order within each NIMEXE code. CCT reference is to be used only where data are given for subdivisions of NIMEXE positions.⁽⁴⁾ NCP code number for countries of origin, provenance or destination.⁽⁵⁾ Indicate currency in words at head of column.⁽⁶⁾ Only for use where statistical value is required.⁽⁷⁾ Indicate for monthly report the cumulative information for the calendar year and for 10-day report the cumulative information for the calendar month.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2344/78

of 6 October 1978

opening a new invitation to tender for the mobilization of semi-milled long grain rice as food aid for the United Nations High Commission for Refugees

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1260/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 laying down the conditions for the mobilization of cereals as food aid⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas on 30 January 1978 the Council of the European Communities declared that it proposed, by way of Community action, to grant the equivalent of 1 250 tonnes of husked rice (in other words, 925 tonnes of semi-milled long grain rice) to the United Nations High Commission for Refugees under its 1977/78 food-aid programme;

Whereas pursuant to Article 3 (3) of Council Regulation (EEC) No 2750/75 the goods may be purchased anywhere on the Community market;

Whereas the invitation to tender opened in the Community under Commission Regulation (EEC) No 1799/78 of 28 July 1978 opening an invitation to tender for the mobilization of semi-milled long grain rice as food aid for the United Nations High Commission for Refugees⁽⁴⁾ was not allocated; whereas a new invitation to tender should therefore be opened;

Whereas the proposed invitation to tender should be for supply of the products delivered to Vientiane via Bangkok;

Whereas, in view of the different monetary circumstances in the Member States, the observation of these conditions is not guaranteed by the application of exchange rates applicable in the framework of the common agricultural policy since monetary compensatory amounts do not apply in the rice sector; whereas it is advisable to take account of the monetary situation as regards different offers;

Whereas the award under the invitation to tender must be made to the tenderer offering the best terms;

Whereas, should *force majeure* make it impossible to complete the operation in question within the time limits specified, it must be made clear who is to bear the liability for any resulting costs;

Whereas provision should be made for security to be given to guarantee fulfilment of the obligations arising by virtue of participation in the invitation to tender;

Whereas the Italian intervention agency should be made responsible for the tendering procedure;

Whereas the Commission must be informed quickly of the tenders submitted in response to the invitation and of those accepted by the intervention agency;

Whereas the Monetary Committee will be consulted; whereas, in view of the urgency, the measures envisaged should be adopted in accordance with the conditions laid down in Article 3 (2) of Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders are hereby invited for the supply to the United Nations High Commission for Refugees, by way of Community action, of 925 tonnes of semi-milled long grain rice.

2. The tendering procedure shall take place in Italy in one lot. The product shall be mobilized on the Community market. The product shall be loaded for departure from any Community port.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No L 205, 29. 7. 1978, p. 52.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

3. The invitation to tender provided for in paragraph 1 is for supply of the products delivered to Vientiane via Bangkok.

4. The successful tenderer shall deliver the product specified in paragraph 1 in new jute sacks lined with cotton sacks of a net capacity of 50 kilograms.

The following shall be printed on the sacks:

'Riz semi-blanchi / Don de la Communauté économique européenne / Action humanitaire de l'UNHCR au Laos'.

To allow for the possibility of re-bagging, the successful tenderer shall supply 2 % of new empty sacks, of the same quality as those containing the goods but with the printing followed by a capital letter 'R'.

Article 2

1. The decision on tenders received in response to the invitation provided for in Article 1 shall be taken on 23 October 1978.

2. The closing date for the submission of tenders shall be 23 October 1978 at 12 noon.

3. The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* not less than nine days before the closing date for the submission of tenders.

Article 3

1. The prices offered must be expressed in the currency of the Member State in which the invitation to tender was issued.

2. The rates used for converting into units of account those offers made in national currencies shall be:

- the central rate in cases where the relevant currency is held at any given moment within a band of 2.25 %,
- in other cases, the average spot exchange rate during the period from Wednesday of one week to Tuesday of the following week and which immediately precedes the time limit for the submission of offers.

Article 4

The contract shall be awarded to the tenderer offering the best terms.

However, if the tenders submitted do not appear to correspond to normal market prices and costs, the intervention agency may cancel the invitation to tender.

Article 5

1. The successful tenderer shall give security of a value of 10 units of account per tonne; the security is intended to guarantee that the operations specified in Article 1 are duly completed. The security shall be forfeit if those operations are not carried out within the prescribed time limit, save as regards quantities not delivered owing to *force majeure*.

2. The security provided for in paragraph 1 may be given in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution conforming to the criteria laid down by the Member State.

Article 6

1. The semi-milled long grain rice referred to in Article 1 to be supplied to the United Nations High Commission for Refugees must meet the following requirements:

- moisture: 15 %,
- broken rice: 5 % maximum,
- chalky grains: 5 % maximum,
- grains striated with red: 3 % maximum,
- spotted grains: 1.5 % maximum,
- stained grains: 1 % maximum,
- yellow grains: 0.050 % maximum,
- amber grains: 0.20 % maximum.

Rice not meeting these requirements shall be refused.

2. Tenders for supply to the United Nations High Commission for Refugees of the semi-milled long grain rice referred to in Article 1 must relate to a product with the following characteristics:

- moisture: 15 %,
- broken rice: 5 % maximum,
- chalky grains: 5 % maximum,
- grains striated with red: 3 % maximum,
- spotted grains: 1.5 % maximum,
- stained grains: 1 % maximum,
- yellow grains: 0.050 % maximum,
- amber grains: 0.20 % maximum.

Article 7

1. The Italian intervention agency shall be responsible for the operations relating to the invitation to tender provided for by this Regulation.

2. It shall forthwith communicate to the Commission the list of firms which have responded to the invitation to tender, specifying the terms of each tender, together with the name and business name of the successful tenderer.

3. Where the customs export formalities for the mobilized product are completed in a Member State other than that in which the invitation to tender is issued, the intervention agency of the latter Member State shall be responsible for the operations following tendering, including payment to the successful tenderer.

In such case, the intervention agency choosing the successful tenderer shall immediately inform the intervention agency of the Member State concerned and shall supply it with all the information which it may require.

Furthermore, the amount of the successful tender shall be paid after it has been converted using the average of the spot rates referred to in the second subparagraph of Article 3 (2) to the tenderer in the currency of the Member State in which the operations relating to the tendering are completed.

4. The intervention agency shall ask that the tenderer specifies the following information :

- (a) after each shipment, a statement giving details of the quantities loaded, the quality of the products and their packaging ;
- (b) the date of the departure of the ships ; the expected date of arrival of the products at their destination ;

- (c) all possible contingencies which might occur during transportation of the products.

The intervention agency shall transmit the information provided to the Commission as soon as it is received.

5. When the intervention agency responsible for the operations relating to tendering is not the intervention agency which appoints the successful tenderer, it shall send as soon as possible to the latter the information necessary for releasing the security.

Article 8

As regards this tender, the intervention agency is authorized to make an initial payment of 80 % of the value of the quantity given in the bill of lading, on presentation of that document and subject to the taking of a security for an amount equal to the initial payment.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 October 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2345/78

of 6 October 1978

opening an invitation to tender for the mobilization of milled long grain rice as food aid for Senegal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 laying down the conditions for the mobilization of cereals as food aid ⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas on 30 January 1978 the Council of the European Communities declared that it proposed, by way of Community action, to grant 3 360 tonnes of milled long grain rice to Senegal under its 1977/78 food-aid programme ;

Whereas pursuant to Article 3 (3) of Council Regulation (EEC) No 2750/75 the goods may be purchased anywhere on the Community market ;

Whereas the proposed invitation to tender should be for supply of the products to the dock or in the lighter where applicable at the port of unloading ;

Whereas in view of the different monetary circumstances in the Member States, the observation of these conditions is not guaranteed by the application of exchange rates applicable in the framework of the common agricultural policy since monetary compensatory amounts do not apply in the rice sector ; whereas it is advisable to take account of the monetary situation as regards different offers ;

Whereas the award under the invitation to tender must be made to the tenderer offering the best terms ;

Whereas, should *force majeure* make it impossible to complete the operation in question within the time limits specified, it must be made clear who is to bear the liability for any resulting costs ;

Whereas provision should be made for security to be given for the purpose of guaranteeing that the obligations arising by virtue of participation in the invitation to tender for supplies to Senegal will be fulfilled ;

Whereas the Italian intervention agency should be made responsible for the tendering procedure in question ;

Whereas the Commission must be informed quickly of the tenders submitted in response to the invitation and of those accepted by the intervention agency ;

Whereas the Monetary Committee will be consulted ; whereas, in view of the urgency, the measures envisaged should be adopted in accordance with the conditions laid down in Article 3 (2) of Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. Tenders are hereby invited for the supply to Senegal by way of Community food-aid action, of 3 360 tonnes of milled long grain rice.

2. The tendering procedure shall take place in Italy in one lot. The product shall be mobilized on the Community market. The product shall be loaded for departure from any Community port.

3. The invitation to tender provided for in paragraph 1 is for supply of products to the dock, or in the lighter where applicable in the port of Dakar.

4. The successful tenderer shall deliver the product specified in paragraph 1 in new jute sacks of a net capacity of 50 kilograms.

Minimum weight of the sacks shall be 600 grams. The following shall be printed on the sacks :

'Riz / Don de la Communauté économique européenne à la république du Sénégal / À distribuer gratuitement'.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

To allow for the possibility of re-bagging, the successful tenderer shall supply 2 % of new empty sacks, of the same quality as those containing the goods but with the printing followed by a capital letter 'R'.

Article 2

1. The decision on tenders received in response to the invitation provided for in Article 1 shall be taken on 23 October 1978.

2. The closing date for the submission of tenders shall be 23 October 1978 at 12 noon.

3. The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities*, not less than nine days before the closing date for the submission of tenders.

Article 3

1. The prices offered must be expressed in the currency of the Member State in which the invitation to tender was issued.

2. The rates used for converting into units of account those offers made in national currencies shall be :

- the central rate in cases where the relevant currency is held at any given moment within a band of 2.25 %,
- in other cases, the average spot exchange rate during the period from Wednesday of one week to Tuesday of the following week and which immediately precedes the time limit for the submission of tenders.

Article 4

The contract shall be awarded to the tenderer offering the best terms.

However, if the tenders submitted do not appear to reflect normal market prices and costs, the intervention agency may cancel the invitation to tender.

Article 5

1. The successful tenderer shall give security of a value of 10 units of account per tonne ; the security is intended to guarantee that the operations specified in Article 1 are duly completed. The security shall be forfeit if those operations are not carried out within the prescribed time limit, save as regards quantities not delivered owing to *force majeure*.

2. The security provided for in paragraph 1 may be given in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution conforming to the criteria laid down by the Member State.

Article 6

1. The milled long grain rice referred to in Article 1 to be supplied to Senegal must meet the following requirements :

- moisture : 15 % ;
- broken rice : 40 % maximum ;
- chalky grains : 5 % maximum ;
- grains striated with red : 3 % maximum ;
- spotted grains : 1.5 % maximum ;
- stained grains : 1 % maximum ;
- yellow grains : 0.050 % maximum ;
- amber grains : 0.20 % maximum.

Rice not meeting these requirements shall be refused.

2. Tenders for supply to Senegal of the milled long grain rice referred to in Article 1 must relate to a product with the following characteristics :

- moisture : 15 % ;
- broken rice : 40 % maximum ;
- chalky grains : 5 % maximum ;
- grains striated with red : 3 % maximum ;
- spotted grains : 1.5 % maximum ;
- stained grains : 1 % maximum ;
- yellow grains : 0.050 % maximum ;
- amber grains : 0.20 % maximum.

Article 7

1. The Italian intervention agency shall be responsible for the operation relating to the invitation to tender provided for by this Regulation.

2. It shall forthwith communicate to the Commission the list of firms which have responded to the invitation to tender, specifying the terms of each tender together with the name and business name of the successful tenderer.

3. Where the customs export formalities for the mobilized product are completed in a Member State other than that in which the invitation to tender is issued, the intervention agency of the latter Member State shall be responsible for the operations following tendering, including payment to the successful tenderer.

In such case, the intervention agency choosing the successful tenderer shall immediately inform the intervention agency of the Member State concerned and shall supply it with all the information which it may require.

Furthermore, the amount of the successful tender shall be paid after it has been converted using the average of the spot rates referred to in the second subparagraph of Article 3 (2) to the tenderer in the currency of the Member State in which the operations relating to the tendering are completed.

4. The intervention agency shall ask that the tenderer specifies the following information :

- (a) after each shipment, a statement giving details of the quantities loaded, the quality of the products and their packaging ;
- (b) the date of the departure of the ships, the expected date of arrival of the products at their destination ;
- (c) all possible contingencies which might occur during transportation of the products.

The intervention agency shall transmit the information provided for to the Commission as soon as it is received.

5. When the intervention agency responsible for the operations relating to tendering is not the intervention agency which appoints the successful tenderer, it

shall send as soon as possible to the latter the information necessary for releasing the security.

Article 8

As regards this tender the intervention agency is authorized to make an initial payment of 80 % of the value of the quantity given in the bill of lading, on presentation of that document and subject to the taking of a security for an amount equal to the initial payment.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 October 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION RECOMMENDATION No 2346/78/ECSC
of 5 October 1978
amending the Annex to recommendation 78/282/ECSC

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 74 (3) thereof,

Whereas by recommendation 78/282/ECSC of 9 March 1978 to the Governments of the Member States amending Commission recommendation 77/330/ECSC of 15 April 1977 establishing Community surveillance in respect of imports into the Community of certain iron and steel products covered by the ECSC Treaty, originating in third countries ⁽¹⁾, the Commission decided that it would no longer be necessary that the request from the importer should mention the effective price (basic price plus extras) established on a free-at-Community-frontier duty paid basis, in respect of reinforcing bars falling within subheading ex 73.10 A II, originating in Switzerland, and in respect of the products originating in the third countries indicated in the list annexed to the said recommendation ;

Whereas this list should be extended to include South Korea,

HAS ADOPTED THIS RECOMMENDATION :

Article 1

The list of third countries in the Annex to recommendation 78/282/ECSC is hereby extended to include South Korea.

Article 2

This recommendation shall be notified to the Member States and published in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall enter into force on 7 October 1978.

Done at Brussels, 5 October 1978.

For the Commission
Wilhelm HAFERKAMP
Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 73, 15. 3. 1978, p. 37.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2347/78

of 6 October 1978.

fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1419/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1922/78 of 9 August 1978 fixing the amount of the subsidy on

oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2325/78⁽⁸⁾;

Whereas, to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 October 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 October 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 219, 10. 8. 1978, p. 15.

⁽⁸⁾ OJ No L 280, 5. 10. 1978, p. 12.

ANNEX

World market price applicable from 9 October 1978 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg ⁽¹⁾
World market price	17.315
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of October 1978	17.315
— for the month of November 1978	17.315
— for the month of December 1978	17.315
— for the month of January 1979	17.252
— for the month of February 1979	17.002
— for the month of March 1979	17.002

⁽¹⁾ The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. = DM	3.15665
1 u.a. = Fl	3.35507
1 u.a. = Bfr/Lfr	48.6572
1 u.a. = FF	6.97496
1 u.a. = Dkr	8.56656
1 u.a. = £	0.814750
1 u.a. = I £	0.814750
1 u.a. = Lit	1 312.45